

Protéjase del peligro de los escombros



PARA LOS RESIDENTES DE MAUI AFECTADOS POR LOS INCENDIOS FORESTALES

El área del incendio es peligrosa. El Departamento de Salud (DOH, por sus siglas en inglés) de Hawái aconseja evitar ingresar al área del incendio hasta que esté libre de materiales peligrosos y cenizas de las estructuras. Ingrese bajo su propio riesgo.

Tome las precauciones necesarias para protegerse y proteger a sus seres queridos. Si no se siente bien o tiene síntomas nuevos relacionados con la salud, solicite una evaluación médica.

Los niños y las personas embarazadas corren un riesgo mayor con relación al peligro de los escombros y no deben ayudar en las tareas de limpieza.

Protéjase

Los adultos deben usar mascarillas, gafas y guantes de protección; manga larga; pantalones; calcetines; y zapatos para evitar el contacto de las cenizas con la piel. Las mascarillas de tela no le protegerán de las cenizas. En su lugar, el DOH recomienda usar una mascarilla de respiración que quede ajustada; busque las palabras NIOSH o N95 impresas en la mascarilla. Recuerde que ninguna mascarilla es efectiva si no está ajustada correctamente.

Recomendamos cambiarse de ropa antes de estar en contacto con grupos sensibles como niños, personas embarazadas, personas con asma o enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC) y adultos mayores.

Ceniza

La ceniza puede causar irritación en la piel, la nariz y la garganta, y provocar tos. La ceniza y el polvo (especialmente de los edificios quemados) pueden contener sustancias químicas tóxicas y cancerígenas, como asbesto, plomo y arsénico.

Pozos de ceniza

Los pozos de ceniza son agujeros llenos de ceniza caliente, creados al quemarse árboles y troncos. Caer en los pozos de ceniza o meter las manos o los pies en ellos puede causar quemaduras graves.

Limpieza de la ceniza

Evite que la ceniza vaya a parar en los desagües pluviales. No utilice aspiradoras ni sopladores de hojas, ya que harán volar más ceniza.

Escombros

Los vidrios rotos, los cables eléctricos expuestos (estén o no "vivos"), los clavos, la madera, el metal, los plásticos y demás objetos sólidos que suelen encontrarse en las áreas afectadas por el fuego pueden causar heridas punzantes, cortes, lesiones eléctricas y quemaduras por materiales en combustión latente. Tenga precaución.

Tanques de propano

Manténgase a una distancia segura de los tanques de propano que puedan haber sido afectados por el calor o el fuego.

Estructuras que aún quedan en pie

Los edificios y estructuras inestables podrían colapsar y causar lesiones. Consulte con las autoridades antes de ingresar a cualquier estructura que haya quedado en pie.

Materiales almacenados

Los contenedores podrían haberse desplazado a posiciones inestables y correr el riesgo de caerse y causar lesiones. Acérquese con precaución.

Objetos recuperados

Todo lo que encuentre que pueda recuperarse debe lavarse cuidadosamente con agua limpia y jabón.

¿TIENE PREGUNTAS?

Centro de Control de Toxicología de Hawái: 1-800-222-1222
health.hawaii.gov/mauiwildfires

SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES LOCALES.



Aviso de peligro para las propiedades ubicadas en el área del incendio



PARA LOS RESIDENTES DE MAUI AFECTADOS POR LOS INCENDIOS FORESTALES

El área del incendio es peligrosa. El Departamento de Salud (DOH, por sus siglas en inglés) de Hawái aconseja evitar ingresar al área del incendio hasta que esté libre de materiales peligrosos y cenizas de las estructuras. Ingrese bajo su propio riesgo.

Tome las precauciones necesarias para protegerse y proteger a sus seres queridos. Si no se siente bien o tiene síntomas nuevos relacionados con la salud, solicite una evaluación médica.

Puede encontrarse con condiciones peligrosas o estar expuesto a materiales tóxicos. Use equipo de protección y minimice el tiempo de exposición.

Protéjase

Los adultos deben usar mascarillas, gafas y guantes de protección; manga larga; pantalones; calcetines; y zapatos para evitar el contacto de las cenizas con la piel. Las mascarillas de tela no le protegerán de las cenizas. En su lugar, el DOH recomienda usar una mascarilla de respiración que quede ajustada; busque las palabras NIOSH o N95 impresas en la mascarilla. Recuerde que ninguna mascarilla es efectiva si no está ajustada correctamente.

Reduzca su exposición a cenizas y materiales peligrosos

Los escombros y las cenizas pueden contener plomo, asbesto, arsénico u otros materiales peligrosos. El polvo, la suciedad y el hollín pueden ser transportados por el aire y ser inhalados. Otros metales pesados y productos químicos también pueden estar presentes en las cenizas después de un incendio forestal y podrían representar un peligro.

Reduzca su exposición a los peligros tomando medidas para protegerse. Recomendamos cambiarse de ropa antes de estar en contacto con grupos sensibles como niños, personas embarazadas, personas con asma o enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC) y adultos mayores. Los niños y las personas embarazadas no deben exponerse a las cenizas y los escombros de los incendios forestales.

No retire las cenizas ni los escombros

No deseche las cenizas ni los escombros en vertederos, basureros o estaciones de transferencia. El retiro de materiales peligrosos será coordinado por las autoridades.

Esté atento a árboles, tendidos eléctricos y demás peligros

Los árboles pueden ser considerados peligrosos debido al incendio. Incluso si no se ha restablecido el suministro eléctrico en su vecindario, debe evitar acercarse a los cables eléctricos caídos. Los edificios y estructuras inestables podrían colapsar y causar lesiones. Si detecta que un área no es segura, retírese e informe sobre el peligro a emergencias.

¿TIENE PREGUNTAS?

Centro de Control de Toxicología de Hawái: 1-800-222-1222
health.hawaii.gov/mauiwildfires

SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES LOCALES.

